



ТЕСТОВАЯ МОДЕЛЬ 1

РУССКИЙ ЯЗЫК

Подготовка к экзамену

A1



ТЕСТОВАЯ МОДЕЛЬ 1

РУССКИЙ ЯЗЫК

Подготовка к экзамену

A1

Репродукция материалов и использование их в любой форме, в том числе в электронных СМИ, не допускается без предварительного разрешения издателя.

Опубликовано telc GmbH, Франкфурт-на-Майне, Германия

Все права защищены

1-е издание 2005

© 4-е издание 2012 telc GmbH, Франкфурт-на-Майне, Германия

Авторы: Бригитта Годель, Сузанне Вендт, Розмари Лохер

Напечатано в Германии

ISBN: Test Booklet 978-3-940728-30-2

Audio CD 978-3-86375-088-6

Order Number: Test Booklet 5786-B00-010102

Audio CD 5786-CD0-010102

Содержание

Информация для учащихся _____ 3

Тест

1 Языковые элементы	6
2 Понимание при аудировании	7
3 Ситуативные ответы	9
4 Понимание при чтении	10
5 Письмо	13
Контрольные листы S60 и S30	16
6 Устный экзамен	19

Информация

• Информация для экзаменаторов	23
• Баллы	26
• Оценочные критерии	
Письмо	27
Устный экзамен	28
• Ключ	30
• Тексты записей	31

Информация

Сколько времени требуется для каждой части теста?
Сколько баллов даётся за каждую часть теста?

Субтест	Цель	Тип тестовой формы	Баллы	Минуты
1 Языковые элементы				
	Словарь и грамматика	10 задания на множественный выбор	15	10
2 Понимание при аудировании				
	A B	Понимание выборочной информации Полное понимание (числа и буквы)	4 задания правильно/неправильно 5 задания на множественный выбор	12 5
3 Ситуативные ответы				прибл. 15
	A B	Коммуникативные ответы Коммуникативные ответы	3 задания по поиску соответствия 4 задания по поиску соответствия	6 8
4 Понимание при чтении				
	A B C	Понимание основного содержания Полное понимание Понимание выборочной информации	3 задания по поиску соответствия 3 задания правильно/неправильно 3 задания на множественный выбор	9 9 6
5 Письмо				
	A B	Заполнение бланка Написание короткого сообщения		2.5 7.5
Итог письменного экзамена				80
6 Устный экзамен				
	A B C	О себе Обмен информацией Делать запросы, рекомендации и предложения и отвечать на них		6 7 7
Итог устного экзамена				20
Всего				100

Языковые элементы

Прочитайте два письма и решите, какое слово пропущено.
Отметьте правильный ответ а) или б) на контрольном листе.

Дорогие друзья!

1 Рождество и Новый год. Поздравляем вас 2
праздником! Желаем всего хорошего! Жаль, что вы не могли
приехать к нам 3. Поэтому думаем, что нам надо
встретиться в новом году. Что вы об этом 4?
5 уже есть планы?

Пишите!

- | | | | | | |
|---|---------|---|-----------|---|----------|
| 1 | a Мало | 3 | a летом | 5 | a С вами |
| | b Скоро | | b рядом | | b У вас |
| 2 | a к | 4 | a думаешь | | |
| | b с | | b думаете | | |

Дорогие друзья!

Спасибо 6 ваше письмо. Мы, конечно, и вам желаем всего
хорошего. 7, что мы так долго не писали. Конечно, нам
надо 8 увидеться! Очень хочется встретить вас у себя,
ведь вы еще не видели наш город. Так что 9 вас приехать
к нам. Мы можем организовать маленькие экскурсии по 10
, она же не очень большая – не то, что Россия!

Обнимаем вас!

- | | | | | | |
|---|------------|---|--------------|----|----------|
| 6 | a для | 8 | a тихо | 10 | a стране |
| | b за | | b скоро | | b страны |
| 7 | a Извини | 9 | a приглашаем | | |
| | b Извините | | b приглашали | | |

Понимание при аудировании. Часть А

Сначала прочтайте высказывание.

Потом прослушайте запись.

Отметьте правильный ответ ДА (+) или НЕТ (-) на контрольном листе.

Вы услышите текст два раза.

11 Ситуация:

Вы в гостинице. Вам говорят:

Вам могут дать номер с ванной.

12 Ситуация:

Вам звонит ваш друг.

Жена Игоря хочет с вами поговорить.

13 Ситуация:

Вы звоните в фирму. Вы слышите автоответчик:

В офисе сегодня никого нет.

14 Ситуация:

Вы в ресторане. Вы вегетарианец. Официант вам говорит:

Все блюда в этом ресторане с мясом.

Понимание при аудировании. Часть В

Сначала прочтайте вопрос. Потом прослушайте запись.
Отметьте правильный ответ а) или б) на контрольном листе.

Вы услышите текст два раза.

- 15** Надя, когда начинается фильм? Думаю, в _____ .
- a** 6.30
b 7.30
- 16** Сколько стоит твоя поездка? Только _____ евро.
- a** 516
b 561
- 17** Сколько лет уже стоит эта церковь? Кажется, _____ лет.
- a** 190
b 290
- 18** Как зовут твою подругу? Её зовут _____ .
- a** Валя
b Оля
- 19** Псков – это далеко? Нет, километров _____ .
- a** 270
b 370

Ситуативные ответы, Часть А

Сначала прочтайте высказывания a)–d). Потом прослушайте запись. Вы услышите три высказывания. Отметьте лучший ответ на каждое высказывание – a), b), c) или d) – на контрольном листе.

Вы услышите каждое высказывание два раза.

20 _____

a Думаю, к врачу.

21 _____

b С удовольствием приду.

22 _____

c Ой, очень!

d Нет, болит голова.

Ситуативные ответы, Часть В

Сначала прочтайте высказывания e)–i). Потом прослушайте запись. Вы услышите четыре высказывания. Отметьте лучший ответ на каждое высказывание – e), f), g), h) или i) – на контрольном листе.

Вы услышите каждое высказывание два раза.

23 _____

e Да нет, ещё 100 метров.

24 _____

f Тебе кажется? А мне нет.

25 _____

g А ты много работала?

26 _____

h А Женя уже здесь?

i Нет, ещё нет.

Понимание при чтении. Часть А

Прочитайте заголовки а)–д) и тексты 27–29. Выберите лучший заголовок для каждого текста. Отметьте правильные ответы на контрольном листе.

a Летать в Калининград стало дёшево

b Открыта выставка в Калининграде

c Погода ненормальная

d Франция интересуется Санкт-Петербургом

27

В Париже по инициативе президента России и под патронажем директора музея Лувр открылась грандиозная выставка «Париж – Санкт-Петербург».

28

Что делается с погодой, понять трудно. В России на половине территории (Сибирь, Дальний Восток) ужасно жарко, горят леса. На европейской же территории страны уже месяц стоят холода, идут дожди.

29

Компания Аэрофлот снизила цены на рейсы в Калининград в 3,5 раза. Ещё месяц назад полёт стоил 3400 рублей. Сейчас из Москвы можно вылететь на самолете ТУ-154М за 950 рублей.

Понимание при чтении. Часть В

Прочитайте следующий текст.

На двери вашей квартиры висит следующая записка:

Где ты? Мы ведь хотели
встретиться у тебя в 2
часа! А тебя нет! Может
быть, ты забыл об
этом? Или не мог уйти
с работы? Жду тебя в
кафе «Ницца».

Вика

Прочтите вопросы 30–32.

Отметьте правильные ответы ДА (+) или НЕТ (–) на контрольном листе.

- 30** Вика не знает, где вы хотели встретиться.
- 31** Вику интересует, почему вас нет.
- 32** Вика просит вас прийти в кафе.

Понимание при чтении. Часть С

Вы в большом магазине в Москве. Прочитайте информацию и вопросы.
Отметьте правильные ответы а) или б) на контрольном листе.

Всё для детей, журналы, книги	6 этаж
Сумки, портфели, чемоданы, кафе	5 этаж
Оптика, часы, радио, телевизоры	4 этаж
Мужская и женская одежда, бельё, обувь	3 этаж
Подарки и сувениры	2 этаж
Информация, парфюмерия, косметика	1 этаж

- 33** Вы хотите купить матрёшку. Вам надо идти
a на 1 этаж.
b на 2 этаж.
- 34** Вас интересует, сколько стоит зимнее пальто. Вы идете
a на 3 этаж.
b на 4 этаж.
- 35** Вы хотите купить подарок вашему сыну. Ему 5 лет. Вы идете
a на 5 этаж.
b на 6 этаж.



Следующим субтестом является

Письмо

В вашем распоряжении 15 минут.



Письмо. Часть А

Вы в отпуске в Сочи. Ваши французские друзья – Полетт, Пьер и их дети Жак и Роз – посещают вас с 10 по 16 сентября.

Они вас просят помочь им заполнить бланк регистрации в гостинице.
Дополните информацию (36–40), которой нет в бланке.

Отметьте ваши ответы на Контрольном листе.

Гостиница Приморская Бланк регистрации	
Фамилия:	Delon
Имя:	Pierre
Адрес:	
Улица:	20, rue de la Paix
Город:	67000 Strasbourg
Страна:	
Какой номер?	<input type="checkbox"/> одноместный номер <input type="checkbox"/> семейный номер
Курящий:	<input checked="" type="checkbox"/> нет <input type="checkbox"/> да
Имя второго лица:	Paulette
Имя ребёнка/детей:	Jacques, Rose
На сколько дней?	
Особенные пожелания?	Джакузи
Число лиц:	
Дата заезда:	

36

37

38

39

40

Письмо. Часть В

Ваша подруга, медсестра из Хабаровска, хочет найти работу в главной больнице вашего города. Она попросила вас помочь ей. Напишите ей электронное письмо. Скажите ей, что вам нужна некоторая информация. Спросите

- где она учились,
- когда она хочет начать работать,
- сколько часов в день она хочет работать.

Напишите, пожалуйста, одно или два предложения по каждому пункту (приблизительно 30 слов). Примеры внизу помогут вам. Начните и закончите письмо корректно.

Напишите, пожалуйста, письмо на зелёном Контрольном листе.

	×
<input type="text"/>	
<input type="text"/>	
<p>.....</p> <p>Спасибо за е-мэйл. Я хочу тебе помочь, но мне нужно больше информации.</p> <p>Скажи, пожалуйста,</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	

ПРИМЕРЫ

Когда...

Что...

Мне нужно знать...

Скажи, пожалуйста, ...

Русский язык A1

Фамилия															
Имя															
Экзаменационное учреждение															

Ваш экзаменационный номер

1 7 8 6

--	--	--	--	--

Перенести с контрольного листа S30

Письменный экзамен



5 Письмо

Для проверки

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Только для экзаменаторов!

Оценка 1-ая

1	2	1	0
2	2	1	0
3	2	1	0
КО	1.5	0.75	0

Оценка telc

2	1	0	1
2	1	0	2
2	1	0	3
1.5	0.75	0	КО

Баллы _____ /7.5

Оценка 1-ая

Оценка telc

1 7 8 6

РУССКИЙ ЯЗЫК A1



Familienname · Surname · Apellido · Nom · Cognome · Apelido · Příjmení · Фамилия																						
Vorname · First Name · Nombre · Prénom · Nome · Nome próprio · Jméno · Имя																						
									Beispiel: 23. April 1989 Example: 23 rd April 1989										19 89 . 04 . 23			
Geburtsdatum · Date of Birth · Fecha de nacimiento · Date de naissance · Data di nascita · Data de nascimento · Datum narození · День рождения																						
Geburtsort · Place of Birth · Lugar de nacimiento · Lieu de naissance · Luogo di nascita · Local de nascimento · Misto narození · Место рождения																						
									Muttersprache · First Language · Lengua materna · Langue maternelle · Madrelingua · Lingua materna · Mateřský jazyk · Родной язык													
<input type="checkbox"/> männlich · male · masculino · masculin · maschile · masculino · muž · мужской			<input type="checkbox"/> weiblich · female · femenino · féminin · femminile · feminino · žena · женский																			
Geschlecht · Sex · Sexo · Sexe · Sesso · Sexo · Pohlaví · Пол																						
Prüfungszentrum · Examination Centre · Centro examinador · Centre d'examen · Centro d'esame · Centro de exame · Zkušební centrum · Экзаменационное учреждение																						
									Beispiel: 17. Februar 2008 Example: 17 th February 2008										2008 . 02 . 17			
Prüfungsdatum · Date of Examination · Fecha del examen · Date d'examen · Data dell'esame · Dia do exame · Datum zkoušky · Дата экзамена																						
									Testversion · Test Version · Versión del examen · Version d'examen · Versione d'esame · Versão do exame · Číslo verze testu · Тестовая версия													

- 001 – Deutsch
- 002 – English
- 003 – Français
- 004 – Español
- 005 – Italiano
- 006 – Português
- 007 – Magyar
- 008 – Polski
- 009 – Русский язык
- 010 – Český jazyk
- 011 – Türkçe
- 000 – andere/other

1 7 8 6

1 Языковые элементы

- 1 a b
2 a b
3 a b
4 a b
5 a b

- 6 a b
7 a b
8 a b
9 a b
10 a b

2 Понимание при аудировании

Часть А

- 11 + -
12 + -
13 + -
14 + -

Часть В

- 15 a b
16 a b
17 a b
18 a b
19 a b

3 Ситуативные ответы

Часть А

- 20 a b c d
21 a b c d
22 a b c d

Часть В

- 23 e f g h i
24 e f g h i
25 e f g h i
26 e f g h i

4 Понимание при чтении

Часть А

- 27 a b c d
28 a b c d
29 a b c d

Часть В

- 30 + -
31 + -
32 + -

Часть С

- 33 a b
34 a b
35 a b

5 Письмо

Часть А

- 36 _____ 36 + -
37 _____ 37 + -
38 _____ 38 + -
39 _____ 39 + -
40 _____ 40 + -

Часть В

Только для экзаменаторов!

Оценка 1-ая

- | | | | |
|----|-----|------|---|
| 1 | 2 | 1 | 0 |
| 2 | 2 | 1 | 0 |
| 3 | 2 | 1 | 0 |
| KO | 1.5 | 0.75 | 0 |

Оценка telc

- | | | | |
|-----|------|---|----|
| 2 | 1 | 0 | 1 |
| 2 | 1 | 0 | 2 |
| 2 | 1 | 0 | 3 |
| 1.5 | 0.75 | 0 | KO |

6 Устный экзамен

Часть А

- 3 ● ○ ○ 3
4 ● ○ ○ 4
4 ● ○ ○ 4

Часть В

- Импульс ● ○ ○
Ответ ○ ○ ○
Импульс ● ○ ○
Ответ ● ○ ○

Часть С

- Импульс ● ○ ○
Ответ ○ ○ ○
Импульс ● ○ ○
Ответ ● ○ ○

_____ Номер лицензии экзаменатора*

_____ Номер лицензии экзаменатора*

* только у экзаменаторов с лицензией от telc

Следующим субтестом является

Устный экзамен

приблизительно 15 минут

Короткая информация для экзаменатора/экзаменаторов

На следующих страницах вы найдёте листы задач для всех трех частей устного экзамена telc Русский язык A1.

Часть А: О себе

Лист задачи для части А надо положить на стол или прикрепить к доске таким образом, чтобы кандидаты смогли легко его читать.

Для частей В и С отделите, пожалуйста, друг от друга карты задач.

Для частей В и С есть по 12 карт. Для проведения частей В и С вам нужно по 8 карт.

Еще одна карта нужна экзаменатору.

Часть В: Обмен информацией

Первый тур: Положите на стол 6 перевёрнутых карт для темы 1. Каждый кандидат выбирает одну карту и поворачивает ее только по приглашению экзаменатора. Экзаменатор выбирает одну из остальных карт и демонстрирует задачу.

Второй тур: 6 карт для темы 2 кладутся перевёрнутыми на стол. Каждый кандидат выбирает одну карту, но не сразу поворачивает ее. На втором туре экзаменатор не демонстрирует задачу.

Часть С: Делать запросы, рекомендации и предложения и отвечать на них

Все 12 карт задач кладутся перевёрнутыми на стол. Кандидаты выбирают по две карты.

Убедитесь, пожалуйста, что, выходя из помещения, кандидаты не берут карты с собой. Пользуйтесь, пожалуйста, различным набором листов и карт задач для каждой группы кандидатов.

**Часть А: О себе**

имя?

Сколько Вам лет?

откуда?

женат/замужем?

языки?

работа?

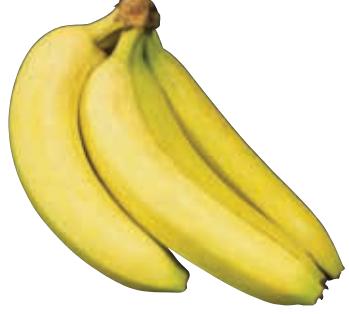
хобби?

**Часть В: Обмен информацией**

РЯ A1 Часть В класс	РЯ A1 Часть В класс	РЯ A1 Часть В класс
книга	преподаватель	компьютер
РЯ A1 Часть В класс	РЯ A1 Часть В класс	РЯ A1 Часть В класс
песни	другие студенты	работа
РЯ A1 Часть В отпуск	РЯ A1 Часть В отпуск	РЯ A1 Часть В отпуск
машина	семья	пляж
РЯ A1 Часть В отпуск	РЯ A1 Часть В отпуск	РЯ A1 Часть В отпуск
гостиница	другие страны	деньги

Тема 1**Тема 2**

Часть С: Делать запросы, рекомендации и предложения и отвечать на них

РЯ A1	Часть С
	
РЯ A1	Часть С
	
РЯ A1	Часть С
	
РЯ A1	Часть С
	
РЯ A1	Часть С
	
РЯ A1	Часть С
	

Информация для экзаменаторов

Применение тестовой модели

Письменный экзамен

Формальности

Раздайте тестовую брошюру и контрольные листы S30 и S60.

Убедитесь в том, что кандидаты

- **вносят личные данные** на контрольные листы S30 и S60. Эти данные нужны для сертификата, поэтому важно, чтобы кандидаты писали четко.
- **переносят ответы на контрольные листы** карандашом.
Ответы, вписанные в брошюру, не учитываются.
- **делают это правильно.**

Начните письменный экзамен.

Письменный экзамен начинается с **Теста 1: Языковые элементы**. Все инструкции вы найдёте в этой брошюре. На этот тест даётся 10 минут.

Тест 2: Понимание при аудировании. Этот тест состоит из двух частей. Все инструкции вы найдёте в этой брошюре и на CD. Приостанавливать CD во время теста нельзя. Все необходимые паузы есть на CD.

Тест 3: Ситуативные ответы. Этот тест тоже состоит из двух частей.

Продолжительность **Теста 2** и **Теста 3** (вместе прибл. 15 минут) зависит от продолжительности записи.

Тест 4: Понимание при чтении начинается сразу после прослушивания CD. Этот тест состоит из трёх частей. Все инструкции вы найдете в этой брошюре. На этот тест даётся 30 минут.

Последним тестом письменного экзамена является **Тест 5: Письмо**. Тест **Письмо** состоит из двух частей. В первой части от кандидатов требуется заполнение бланка, во второй – написание короткого сообщения. Убедитесь в том, что кандидаты пишут на зелёном **контрольном листе S60**. Все инструкции вы найдёте в этой брошюре. На две части теста Письмо даётся 15 минут.

Устный экзамен

Перед экзаменом

Несмотря на то, что telc Русский язык A1 может проводиться одним экзаменатором, мы очень рекомендуем провести его в присутствии второго экзаменатора, в частности при большой группе кандидатов. Обычно устный экзамен проводится для четырёх кандидатов одновременно. Однако, если это невозможно, например, при нечётном количестве кандидатов, устный экзамен может проводиться с двумя или тремя кандидатами, или даже с одним. Один из экзаменаторов выступает в роли собеседника/первого экзаменатора.

Первый экзаменатор дает инструкции, задаёт вопросы, если это нужно, и оценивает выступление кандидатов. Если присутствует второй экзаменатор, она или он только оценивает выступление, а не выступает в роли собеседника. Для оценки кандидатов следует использовать оценочный бланк M10-A1.

Субтест	Цель	Материалы	Время
Часть А: О себе	Давать важную информацию о себе	Лист подсказок для задачи	прибл. 3 минуты
Часть В: Обмен информацией	Просить и давать информацию в ежедневных ситуациях	Две карты-задачи для каждого кандидата	прибл. 4 минуты
Часть С: Делать запросы, рекомендации и предложения и отвечать на них	Просить о чём-то, делать рекомендации и предложения и отвечать на запросы, рекомендации и предложения	Две карты- задачи для каждого кандидата	прибл. 4 минуты

Проведение теста

Вводный разговор (меньше минуты)
Первый экзаменатор/собеседник приветствует
кандидатов и коротко объясняет тест.

Здравствуйте! Меня зовут ...
(Это мой/моя коллега ...)
Надеемся, вы хорошо справитесь
с тестом telc Русский язык A1.
Как вы знаете, тест состоит из трёх
частей. Начнем с Части А.

Часть А: О себе

Лист задачи с ключевыми словами
положен на стол или прикреплён на
доске так, чтобы все смогли увидеть
ключевые слова.

Сперва хотелось бы получше позна-
комиться. Расскажите, пожалуйста,
о себе. Сперва дам вам пример:
Меня зовут ...
Мне ... лет.
Я живу в ...
Я родился/родилась в ...
Я говорю по-русски и немного ...
Я преподаватель/преподавательница.
Вы могли бы начать?

Собеседник вводит Часть А с примером,
а потом просит кандидата А начать.

Если кандидат высказывает меньше пяти
предложений, собеседник спрашивает: «Ещё
что-нибудь?»

После того, как кандидат А коротко рассказал
о себе, собеседник просит того же кандидата
прочитать по буквам что-нибудь (например,
имя, фамилию, город, улицу и т.д.). После
этого собеседник спрашивает номер (например,
телефона, мобильника, номер помещения и т.д.).

После этого, собеседник проводит эту часть
и с кандидатами В, С или D.

Собеседник заканчивает Часть А и плавно
переходит к Части В.

Пример:
Прочитайте, пожалуйста, по буквам
вашу фамилию.
Спасибо.
А какой номер вашего мобильника?
Спасибо.

Большое спасибо. Это всё для
Части А.

Часть В: Обмен информацией

Собеседник вводит Часть В, объясняя задачу и темы.

Собеседник потом кладет все карты перевёрнутыми на стол. Он просит каждого кандидата взять одну карту, но не поворачивать ее. Потом собеседник сам берёт одну из остальных карт по теме 1 и демонстрирует задачу. Почти во всех случаях кандидаты будут отзываться на вопрос экзаменатора, так показывая, что они поняли задачу. Если никто из кандидатов никак не реагирует, экзаменатор даёт нужный ответ. А ответ будет, например, «Анна».

Собеседник просит кандидата А начать. Кандидат задаёт вопрос при помощи карты, выбранной им/ей. Следующий кандидат отвечает на вопрос. Таким образом каждый кандидат задаёт один вопрос и отвечает на один вопрос.

После окончания первого тура с темой 1, собеседник вводит тему 2. На этот раз пример не даётся. 6 карт положены перевёрнутыми на стол, и повторяется аналогичный подход, как к теме 1.

Имейте, пожалуйста, в виду: Если ни один из кандидатов не способен задать вопрос, собеседник вступает в разговор. Если один из кандидатов задаёт вопрос мимо данной темы, собеседник должен вмешаться и напомнить кандидату о теме.

После того, как каждый кандидат задал два вопроса и ответил на два вопроса, собеседник заканчивает Часть В и переходит к Части С теста.

Часть С: Делать запросы, рекомендации и предложения и отвечать на них

Собеседник вводит Часть С и объясняет задачу.

Потом собеседник кладет все карты перевёрнутыми на стол. Он просит каждого кандидата взять две карты, но не переворачивать их. Потом собеседник сам берёт одну из остальных карт и демонстрирует задачу.

Теперь перейдём к Части В. Ваша задача – запросить и дать информацию. Мы поговорим о некоторых вещах в связи с определённой темой.

Наша первая тема – ... (например, «в классе»). Я вам дам пример: Я получил/а карту «преподаватель». Вот могу спросить: «Как зовут вашего преподавателя/вашу преподавательницу?»

Начните, пожалуйста.

Вторая тема – «Отпуск».

Большое спасибо. Этого достаточно для Части В.

Закончим экзамен с Частью С. Здесь вам надо попросить о чём-то и среагировать на запрос. Вы также можете рекомендовать или предложить что-нибудь. Вы должны реагировать каждый раз, когда кто-то говорит с вами.

Сначала я вам дам пример: Я получил/а вот эту карту. В этом случае могу спросить: «Можно мне взять яблоко, пожалуйста?» Вам надо ответить, например, так: «Конечно, можно.» Я бы мог/ла также делать предложение, говоря: «Давайте есть какие-нибудь фрукты.» А вы могли бы ответить: «Хорошая идея. Мне есть хочется.»

После этого каждый кандидат формулирует просьбу, рекомендацию или предложение. Следующий кандидат отвечает, а потом сам формулирует просьбу, рекомендацию или предложение.

Первый экзаменатор/собеседник просит кандидата А начать.

Начните, пожалуйста, с вашей карты.
Вот конец Части С, а также всего экзамена.

Большое спасибо.

Баллы

За весь экзамен telc Русский язык A1 вы можете получить максимально 100 баллов. Следующая таблица показывает, сколько балловдается за отдельные части экзамена.

Сравните ваши ответы с ключом на стр. 30. Для того, чтобы подвести окончательный итог, занесите полученные баллы в правую графу. Баллы даются следующим образом:

Субтест			Максимальное количество баллов	Количество полученных баллов
Языковые элементы	пункты 1–10	по 1,5 баллу	15	<input type="text"/>
Понимание при аудировании. Часть А	пункты 11–14	по 3 балла	12	<input type="text"/>
Понимание при аудировании. Часть В	пункты 15–19	по 1 баллу	5	<input type="text"/>
Ситуативные ответы. Часть А	пункты 20–22	по 2 балла	6	<input type="text"/>
Ситуативные ответы. Часть В	пункты 23–26	по 2 балла	8	<input type="text"/>
Понимание при чтении. Часть А	пункты 27–29	по 3 балла	9	<input type="text"/>
Понимание при чтении. Часть В	пункты 30–32	по 3 балла	9	<input type="text"/>
Понимание при чтении. Часть С	пункты 33–35	по 2 балла	6	<input type="text"/>
<hr/>			<hr/>	
Письмо. Часть А	2,5 балла		2,5	<input type="text"/>
Письмо. Часть В	7,5 баллов		7,5	<input type="text"/>
<hr/>			<hr/>	
Устный экзамен				
Часть А	6 баллов	6	<input type="text"/>	
Часть В	7 баллов	7	<input type="text"/>	
Часть С	7 баллов	7	<input type="text"/>	

Для того, чтобы сдать экзамен, вы должны набрать 60% максимально возможных баллов, т.е. по меньшей мере 60 баллов.

Оценочные критерии

Письмо

Письмо. Часть А:

Ответы, данные кандидатом, надо сравнить с Ключом (см. стр. 30). Простые описки не считаются, если они не мешают коммуникации. Если, например, кандидат пишет «гаварит» или «гаворит» вместо «говорит», ответ вполне приемлемый (A1).

Однако в задачах, требующих написание дат или чисел, принимаются только правильно написанные даты и числа.

Письмо. Часть В:

Один экзаменатор оценивает сообщение на зелёном листе S6 в соответствии со следующими критериями:

		points	
1 2 3	Ведущие пункты разработаны (каждый пункт)	2	Ведущий пункт разработан соразмерно по форме и содержанию, несмотря на ошибки, нормально приемлемые для доброжелательного читателя.
		1	Из-за ошибок по форме и содержанию ведущий пункт разработан только частично.
		0	Ведущий пункт не разработан или разработан непонятным способом.
КО	Коммуникативное оформление	1.5	Коммуникативное оформление является соразмерным задаче.
		0.75	Коммуникативное оформление является соразмерным только частично (например, нет формулы приветствия).
		0	Коммуникативное оформление является несоразмерным (нет формул приветствия и прощания).

За субтест Письмо Часть В может быть дано максимально 7,5 баллов. Экзаменатор вносит оценку в бланк S6 на место отмеченное «Оценка 1-ая». После выборочной проверки, сделанной telc,дается окончательная оценка «Оценка telc».

Экзаменаторы должны иметь в виду описание уровня A1, данное в Общеевропейских языковых компетенциях владения иностранным языком (CEF), то есть:

Записки, сообщения, бланки

Умеет писать числа и даты, собственную фамилию, национальность, адрес, возраст, дату рождения или прибытие в страну и т.д. например, на регистрационном бланке в гостинице.

(CEF, стр. 84*)

Общая письменная интеракция

Умеет спросить и информировать о личных данных в письменной форме.

(CEF, стр. 83*)

Общий лингвистический диапазон

Имеет совсем базисный диапазон простых высказываний по поводу личных данных и потребностей конкретного рода.

(CEF, стр. 110*)

Обработка текстов

Умеет разбирать отдельные слова и короткие тексты в стандартном печатном формате.

(CEF, стр. 96*)

Грамматическая корректность

Проявляет только ограниченное владение некоторыми простыми грамматическими структурами и образцами предложений.

(CEF, стр. 114*)

Орфографические навыки

Умеет писать знакомые слова и короткие предложения, например, простые знаки или инструкции, названия ежедневных объектов, названия магазинов и набор регулярно употребляемых предложений.

Умеет читать по буквам свои адреса, национальность и другие личные данные.

(CEF, стр. 114*)

* В книге: Общеевропейские языковые компетенции владения иностранным языком: изучение, преодолование, оценка. ПКУ. Совет Европы 2001

Устный экзамен

Оценка делается в течение экзамена первым экзаменатором или двумя экзаменаторами отдельно (собеседником/первым экзаменатором и вторым экзаменатором) в соответствии со следующими критериями:

Пункты		
Выполнение задачи лингвистическое выступление	<input checked="" type="radio"/> все пункты	Выступление является соразмерным по форме и содержанию, несмотря на ошибки, нормально приемлемые для доброжелательного слушателя/собеседника.
	<input type="radio"/> половина пунктов	Из-за ошибок по форме и содержанию выступление является соразмерным только частично.
	<input type="radio"/> немногие пункты	Выступление является несоразмерным по форме и содержанию, и задача не выполнена.

Отметив отдельно оценки для каждого кандидата на зелёном бланке М10, экзаменаторы сравнивают свои оценки после выхода кандидатов из помещения. Экзаменаторы согласовывают оценки и переносят их на бланк С3. На бланке М10 должно быть имя и фамилия кандидата/кандидатов на соответствующем месте наверху бланка. Если экзамен проводится только одним экзаменатором, он/она придерживается тех же правил.

Своей подписью экзаменатор/экзаменаторы подтверждают/подтверждают, что устный экзамен был проведён в соответствии с предписанными организационными инструкциями и оценочными критериями для экзамена telc Русский язык А1.

Экзаменаторы должны постоянно иметь в виду описание уровня А1, данное в Общеевропейских языковых компетенциях владения иностранным языком (OK), значит:

Общая устная интеракция

Умеет взаимодействовать в простой форме, но коммуникация полностью зависит от повторений более медленным темпом, переформулирований и исправлений.

(CEF, стр. 74*)

Общее устное высказывание

Умеет составлять отдельные простые предложения о людях и местах.

(CEF, стр. 58*)

Общий лингвистический диапазон

Имеет совсем базисный диапазон простых высказываний по поводу личных данных и потребностей конкретного рода.

(CEF, стр. 110*)

Грамматическая корректность

Проявляет только ограниченное владение некоторыми простыми грамматическими структурами и образцами предложений.

(CEF, стр. 114*)

Плавность речи

Умеет справляться с очень короткими, отдельными, главным образом «готовыми» высказываниями с частыми перерывами для поиска выражений, для произношения менее знакомых слов и для восстановления коммуникации.

(CEF, стр. 129*)

Когерентность и когезия

Умеет связывать слова или группы слов при помощи совсем базисных союзов вроде «и» или «потом».

(CEF, стр. 125*)

Фонологические навыки

Произношение очень ограниченного запаса изученных слов и предложений с некоторым усилием может быть понятно для носителя языка, привыкшего иметь дело с носителями данного иностранного языка.

(CEF, стр. 117*)

*) В книге: Общеевропейские языковые компетенции владения иностранным языком (OK). Совет Европы 2001

Оценочный бланк Устный экзамен

Кандидат А

A

Фамилия

Кандидат В

B

Имя

Кандидат С

C

Фамилия

Имя

Кандидат D

D

Фамилия

Имя

Часть А макс. 6 пунктов

- | | | | |
|------------------|----------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Знакомство | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Чтение по буквам | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Числа | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

Часть А макс. 6 пунктов

- | | | | |
|------------------|----------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Знакомство | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Чтение по буквам | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Числа | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

Часть А макс. 6 пунктов

- | | | | |
|------------------|----------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Знакомство | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Чтение по буквам | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Числа | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

Часть А макс. 6 пунктов

- | | | | |
|------------------|----------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Знакомство | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Чтение по буквам | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| Числа | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

Часть В макс. 7 пунктов

Импульс 1	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Ответ 1	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ответ 4	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Импульс 2	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Часть В макс. 7 пунктов

Импульс 1	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Ответ 1	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ответ 4	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Импульс 2	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Часть В макс. 7 пунктов

Импульс 3	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Ответ 2	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ответ 5	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Импульс 4	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Часть В макс. 7 пунктов

Импульс 3	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Ответ 3	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ответ 6	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Импульс 4	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Часть С макс. 7 пунктов

Импульс 1	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Ответ 1	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ответ 4	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Импульс 2	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Часть С макс. 7 пунктов

Импульс 1	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Ответ 1	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ответ 4	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Импульс 2	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Часть С макс. 7 пунктов

Импульс 3	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Ответ 2	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ответ 5	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Импульс 4	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Часть С макс. 7 пунктов

Импульс 3	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Ответ 3	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ответ 6	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Импульс 4	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Внесите, пожалуйста, вашу оценку в Контрольный лист S30.

Ключ

Языковые элементы

- 1 b
2 b
3 a
4 b
5 b
6 b
7 b
8 b
9 a
10 a

Понимание при чтении

- Часть А
27 d
28 c
29 a

Часть В
30 –
31 +
32 +

Часть С
33 b
34 a
35 b

Понимание при аудировании

- Часть А
11 –
12 –
13 +
14 –

Часть В
15 b
16 b
17 a
18 a
19 b

Письмо

- Часть А
пункт 36 Франция
пункт 37 семейный номер
пункт 38 семь дней
пункт 39 четыре лица
пункт 40 10 сентября

Ситуативные ответы

- Часть А
20 b
21 a
22 c

Часть В
23 f
24 e
25 g
26 i

Тексты записей

Понимание при аудировании

Часть А

- 11.** Вы заказали номер с ванной, но у нас, к сожалению, остались только номера с душем. Это вас устроит?
- 12.** Это Игорь. Мне надо с тобой поговорить. Ты не можешь приехать ко мне? Жена привезёт тебя на машине.
- 13.** Наш офис сегодня закрыт. У нас юбилей, и вся фирма поехала на экскурсию. Оставьте, пожалуйста, телефон. Мы вам перезвоним завтра утром.
- 14.** Советую вам взять пиццу. Пицца «Маргарита» очень вкусная, и в ней нет мяса.

Часть В

- 15.** – Надя, когда начинается фильм?
– Думаю, в 7.30.
- 16.** – Сколько стоит твоя поездка?
– Только 561 евро.
- 17.** – Сколько лет уже стоит эта церковь?
– Кажется, 190 лет.
- 18.** – Как зовут твою подругу?
– Ее зовут Валя.
- 19.** – Псков – это далеко?
– Нет, километров 370.

Ситуативные ответы

Часть А

- 20.** Хочу пригласить тебя к себе домой.
- 21.** Куда пошла Ольга?
- 22.** Ты любишь итальянскую кухню?

Часть В

- 23.** Сегодня ужасно холодно!
- 24.** А кино еще далеко?
- 25.** Я очень устала.
- 26.** Ты билеты купил?

The European Language Certificates

Success speaks for itself



Goal-oriented learning and easier intercultural communication

- examinations for ten target languages are available at up to six CEFR levels
- the ideal way to continue your professional and personal development
- examinations held in over 3000 examination centres worldwide

For more information and free mock examinations go to www.telc.net.

Or contact us directly at **+49 (0) 69 95 62 46-10**



ENGLISH

C2	telc English C2
C1	telc English C1
B2-C1	telc English B2-C1 Business telc English B2-C1 University
B2	telc English B2 telc English B2 School telc English B2 Business telc English B2 Technical
B1-B2	telc English B1-B2 telc English B1-B2 Business
B1	telc English B1 telc English B1 School telc English B1 Business telc English B1 Hotel and Restaurant
A2-B1	telc English A2-B1 telc English A2-B1 School telc English A2-B1 Business
A2	telc English A2 telc English A2 School
A1	telc English A1 telc English A1 Junior

DEUTSCH

C2	telc Deutsch C2
C1	telc Deutsch C1 telc Deutsch C1 Beruf telc Deutsch C1 Hochschule
B2-C1	telc Deutsch B2-C1 Medizin
B2	telc Deutsch B2+ Beruf telc Deutsch B2
B1-B2	telc Deutsch B1-B2 Pflege
B1	telc Deutsch B1+ Beruf Zertifikat Deutsch Zertifikat Deutsch für Jugendliche
A2-B1	Deutsch-Test für Zuwanderer
A2	telc Deutsch A2+ Beruf Start Deutsch 2 telc Deutsch A2 Schule
A1	Start Deutsch 1 telc Deutsch A1 Junior

TÜRKÇE

C1	telc Türkçe C1
B2	telc Türkçe B2 telc Türkçe B2 Okul
B1	telc Türkçe B1 telc Türkçe B1 Okul
A2	telc Türkçe A2 telc Türkçe A2 Okul telc Türkçe A2 İlkokul
A1	telc Türkçe A1

FRANÇAIS

B2	telc Français B2
B1	telc Français B1 telc Français B1 Ecole telc Français B1 pour la Profession
A2	telc Français A2 telc Français A2 Ecole
A1	telc Français A1 telc Français A1 Junior

ESPAÑOL

B2	telc Español B2 telc Español B2 Escuela
B1	telc Español B1 telc Español B1 Escuela
A2	telc Español A2 telc Español A2 Escuela
A1	telc Español A1 telc Español A1 Júnior

РУССКИЙ ЯЗЫК

B2	telc Русский язык B2
B1	telc Русский язык B1
A2	telc Русский язык A2
A1	telc Русский язык A1

ITALIANO

B2	telc Italiano B2
B1	telc Italiano B1
A2	telc Italiano A2
A1	telc Italiano A1

ČESKÝ JAZYK

B1	telc Český jazyk B1
----	---------------------

JĘZYK POLSKI

B1-B2	telc Język polski B1-B2 Szkoła
-------	--------------------------------

اللغة العربية

B1	اللغة العربية B1
----	------------------

PORTUGUÊS

B1	telc Português B1
----	-------------------

Подготовка к экзамену

ТЕСТОВАЯ МОДЕЛЬ 1

РУССКИЙ ЯЗЫК A1

Характерными признаками экзаменов telc являются, во-первых, тестовые материалы, основанные на языковых заданиях, сформулированных ясным и понятным языком, а, во-вторых, стандартные оценочные критерии, применяемые объективным образом. Эти признаки являются действительными для всех экзаменов русского языка программы telc. Тестовая модель, представленная здесь, даёт преподавателям и учащимся возможность подлинно воссоздать условия, в которых проводятся экзамены Русский язык A1, не только с точки зрения организации теста, но и с точки зрения тестовых материалов. Таким образом можно оптимально подготовить кандидатов к экзамену. Тестовой моделью можно также пользоваться в целях практики и для общей информации.